FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

211

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION / POPULATION

Province: Saskatchewan — District No.: 211 — S. District No.:

No. 7 5501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Edward Hoffman

28

PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Enumeration District / District du recenseur: No. 28 — in the / dans: T 5 R 3 w of the 3rd M. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Enumerator / Recenseur: June 17th and 19th

Page

Dwelling House	Family	Name of each person whose usual place of abode on June 1st, 1911, was with the family. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle, le 1er juin 1911, était avec la famille.	Place of birth. (Province, state, etc., if in Canada; if not in Canada, name country.) / Lieu de naissance. (Province, état, etc., si au Canada; si hors du Canada, nom du pays.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized. / Année de naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Occupation, trade or means of living. Trade, profession or kind of work. / Métier, profession ou moyen d'existence. Genre de travail.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire autre que le métier ou la profession principale, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners. Name of employer, firm or person. / Nom du patron, de la maison ou de la personne.	Weeks employed in 1910 at occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à la profession.	Months of working time per week at occupation. / Mois de travail par semaine au métier ou à la profession.	Hours of work per day at occupation. / Heures de travail par jour au métier ou à la profession.	Total months in 1910 employed at occupation, if any. / Nombre total de mois employés en 1910 au métier ou à la profession, s'il y a lieu.	Total months in 1910 employed at other occupations, if any. / Nombre total de mois employés en 1910 à d'autres métiers ou professions, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from occupation, if any. / Gains totaux en 1910 au métier ou à la profession, s'il y a lieu.	Insurance held at date. Class of insurance in each group. / Assurance en vigueur à date. Genre de l'assurance dans chaque groupe.	Against accidents. / Contre les accidents.	Against sickness. / Contre la maladie.	Education and language of each person over five years of age and over. Number at school in 1910. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Nombre qui a fréquenté l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) understand (2) speak English only (3) both English and French (4) neither English nor French. / Sait (1) comprendre (2) parler l'anglais seulement (3) l'anglais et le français (4) ni l'anglais ni le français.	Infirmities. Blind. / Infirmités. Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
		Bacskay, Dimitro		M	Son	S	August	1910	21	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes												yes	yes	English			
		" Vasel		M	Son	S	February	1901	9	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes												yes	yes	English			
		" Domonica		F.	Daughter	S	February	1903	8	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic																yes	yes	English			
		" Pascalina		F.	Daughter	S	November	1904	5	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic																6 yes	yes	English			
		" Alexander		M	Son	S	March	1906	10	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic																6 yes	yes	English			
		" Eugenia		F.	Daughter	S	June	1903	8	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic																						
26	26	Mankowsky, Hary	T.5.R.3.w.2	M	Head	M	September	1880	30	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist					yes												no	no	Russian			
		" Sophia		F.	wife	M	March	1878	40	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist																no	no	Russian			
		" Sophia		F.	Daughter	S	October	1901	10	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist																yes	yes	English			
		" Daniel		M	Son	S	May	1903	8	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist																yes	yes	English			
		" Peter		M	Son	S	August	1907	4	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist																						
		" Mary		F.	Daughter	S	April	1909	2	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist																6 yes	yes	English			
		" Sophia		F.	Daughter	S	September	1910	1	Russia	1907		Russian	Russian	Baptist																6 yes	yes	English			
		" Alexander		M	Son	S	September	1908	3	Russia			Russian	Canadian	Baptist																6 yes	yes	English			
		" Peter		M	Son	S	January	1911	5	Sask.			Russian	Canadian	Baptist																no	no	Russian			
27	27	Lamont, Daniel	T.5.R.3.w.2	M	Head	M	August	1880	31	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes																	
		" Veronica		F.	wife	M	May	1887	24	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic																yes	yes	Ruthenian			
		" Daniel		M	Son	S	June	1907	4	Austria	1908		Austrian	Canadian	R. Catholic																no	no				
		" Dorothea		M.	Daughter	S	April	1909	2	Sask.			Austrian	Canadian	R. Catholic																						
		" Peter		M	Son	S	December	1910	7 mos	Sask.			Austrian	Canadian	R. Catholic																						
28	28	Hirsch, Jacob	T.5.R.3.w.28	M	Head	M	December	1878	69	Austria	1908		Austrian	American	R. Catholic					yes												yes	yes	Austrian			
		" Veronica		F.	wife	M	June	1883	28	Austria	1908		Austrian	American	R. Catholic																yes	yes	Austrian			
		" Mary		F.	Daughter	S	July	1903	8	Austria	1908		Austrian	American	R. Catholic																no	no	Austrian			
		" Henry		M	Son	S	August	1905	7	Austria	1908		Austrian	American	R. Catholic																no	no	Austrian			
		" Jacob		M	Brother	S	December	1908	2	England	1908		Austrian	American	R. Catholic																						
		" Sophia		F.	Daughter	S	March	1911	2 mos	Sask.			Austrian	American	R. Catholic																						
29	29	Hirsch, Enrique	T.5.R.3.w.28	M	Head	M	May	1879	32	Austria	1901		American	American	R. Catholic					yes												yes	yes	Austrian			
30	30	Lebach, Jacob	T.5.R.3.w.	M	Head	M	February	1873	38	Austria	1903		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes												yes	yes	Austrian			
		" Agnes		F.	wife	M	December	1873	13	Austria	1903		Austrian	Austrian	R. Catholic																no	no	Austrian			
		" Jacob		M	Son	S	December	1900	5	Sask.			Austrian	Canadian	R. Catholic																						
		" Mary		F.	Daughter	S	May	1907	2	Sask.			Austrian	Canadian	R. Catholic																						
31	31	Hirsch, Andrew	T.5.R.3.w.15	M	Head	M	September	1870	38	Austria	1907		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes												no	no	Austrian			
		" Mary		F.	wife	M	March	1886	25	Austria	1907		Austrian	Austrian	R. Catholic																no	no	Austrian			
		" Alexander		F.	Daughter	S	May	1906	12	Austria	1907		Austrian	Austrian	R. Catholic																no	no	Austrian			
		" Mia		F.	Daughter	S	October	1907	4	Sask.			Austrian	Canadian	R. Catholic																						
		" Anna		F.	Daughter	S	January	1909	1	Sask.			Austrian	Canadian	R. Catholic																						
32	32	Lewis, Frank	T.5.R.3.w.13	M	Head	S	March	1887	58	U.S.A.	1905	1905	American	American	Episcopalian					yes												yes	yes	English			
33	33	Hamburg, Frederick	T.5.R.3.w.23	M	Head	S	November	1882	21	Austria	1903		Austrian	Canadian	Greek Cath.					yes												yes	yes	Ruthenian			
34	34	Lewis, Lemuel	T.5.R.3.w.25	M	Head	M	July	1849	62	U.S.A.	1907		American	American	Methodist					yes												yes	yes	English			
		" Mary		F.	wife	M	March	1851	61	U.S.A.	1907		American	American	Presbyterian																yes	yes	English			
		" Wesley		M	Son	S	October	1879	19	U.S.A.	1907		American	American	Presbyterian																yes	yes	English			
		" Henry		M	Son	S	October	1878	12	U.S.A.	1907		American	American	Presbyterian																yes	yes	English			
		" Mathew		M	Son	S	December	1901	9	U.S.A.	1907		American	American	Presbyterian																yes	yes	English			
		" Ethel		F.	Daughter	S	January	1903	7	U.S.A.	1907		American	American	Presbyterian																no	no	English			
		" Mina		F.	Daughter	S	February	1905	6	Sask.			American	Canada	Presbyterian																						
35	35	Lange, Joseph	T.5.R.3.w.36	M	Head	M	October	1867	44	Austria	1906		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes												yes	yes	Austrian			
		" Mary		M	Head	M	May	1887	24	Austria	1906		Austrian	Austrian	R. Catholic					yes												yes	yes	Austrian			
36	36	Lazar, Nicholas	T.5.R.3.w.35	M	Head	M	May	1882	29	Roumania	1907		Roumanian	Roumanian	R. Catholic					yes												yes	yes	Roumanian			
		" Rebecca		F.	wife	M	February	1890	23	Roumania	1907		Roumanian	Roumanian	R. Catholic																no	no	Roumanian			
		" Mary		F.	Daughter	S	October	1908	3	Sask.			Roumanian	Canadian	R. Catholic																						